



19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA

11 Número de publicación: **2 301 172**

51 Int. Cl.:
B23Q 11/10 (2006.01)
B23Q 5/40 (2006.01)
F16H 57/04 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

86 Número de solicitud europea: **97121401 .0**
86 Fecha de presentación : **05.12.1997**
87 Número de publicación de la solicitud: **0854009**
87 Fecha de publicación de la solicitud: **22.07.1998**

54 Título: **Carro móvil alternativamente por medio de un accionamiento de husillo.**

30 Prioridad: **16.01.1997 DE 297 00 713 U**

45 Fecha de publicación de la mención BOPI:
16.06.2008

45 Fecha de la publicación del folleto de la patente:
16.06.2008

73 Titular/es: **RK Rose + Krieger GmbH & Co. KG.**
Verbindungs- und Positioniersysteme
Potsdamer Strasse 9
D-32423 Minden, DE

72 Inventor/es: **Meier, Jürgen**

74 Agente: **Elzaburu Márquez, Alberto**

ES 2 301 172 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

ES 2 301 172 T3

DESCRIPCIÓN

Carro movable alternativamente por medio de un accionamiento de husillo.

5 La presente invención se refiere a un carro movable alternativamente por medio de un accionamiento de husillo.

Son conocidos accionamientos de husillo en los que se realiza una lubricación principalmente por aplicación directa del lubricante sobre el husillo.

10 Esto presupone naturalmente un acceso libre al husillo que, sin embargo, no se tiene si éste es conducido en un tubo de perfil cerrado con una banda de cubierta, sobre el cual se puede mover alternativamente el carro.

Para en este caso posibilitar una lubricación deben estar previstas perforaciones en el tubo de perfil a través de las cuales pueda ser introducido el lubricante.

15 Partiendo de que para ello el tubo de perfil debe estar elaborado correspondientemente, y los orificios de lubricante tienen que ser cerrados tras el uso, ya que por motivos de espacio en general no pueden ser montadas boquillas de engrase, no es posible la introducción del lubricante en la zona necesaria, esto es, en la zona en la que una tuerca de guía unida al carro encierra el husillo.

20 Puede ser incluso que el orificio de lubricación no se sitúe en la zona que es atravesada por el carro o la tuerca de guía durante el funcionamiento. En este caso, tras el montaje y la instalación debe ser introducido a ser posible un orificio de lubricación adicional en el tubo de perfil.

25 Naturalmente esto conlleva un esfuerzo considerable que influye muy desfavorablemente no sólo en la fabricación, sino también en los costes de funcionamiento.

Un carro del género expuesto es conocido por el documento FR-A-2 388 178. En él se muestra y describe una construcción en la que un lubricante es componente integral de la tuerca de guía.

30 La presente invención se propone el objeto de realizar un carro del tipo del género expuesto de manera que sea posible una lubricación sencilla y segura entre la tuerca de guía y el husillo.

Este objeto se lleva a cabo por un carro que presenta las características de la reivindicación 1.

35 En un carro configurado de tal modo está garantizado que el lubricante es efectivo en la zona en que debe realizarse una lubricación, esto es en la zona de aplicación de la tuerca de guía.

40 Otra ventaja de la invención consiste en que la introducción del lubricante, a menudo grasa lubricante, es posible muy fácilmente, por ejemplo por medio de una pistola de engrasar.

Según la invención la caja de grasa y la tuerca de guía están dispuestas directamente adyacentes en el carro. Con ello se mantiene pequeño el resquicio formado entre la caja de grasa y el husillo, resultando una distribución óptima del lubricante.

45 Para el aseguramiento frente al giro de la caja de grasa, ésta está conectada a la tuerca de guía por ejemplo por medio de un accesorio de fijación junto con un pasador roscado.

50 Por un racor enchufable es posible un montaje fácil o una unión fácil entre la caja roscada, la conducción y la boquilla de engrase.

Otras realizaciones ventajosas están caracterizadas en las reivindicaciones subordinadas.

Un ejemplo de realización de la invención se describe a continuación en virtud de los dibujos adjuntos.

55 Muestran.

Fig. 1, un carro según la invención en una vista frontal en sección,

60 Fig. 2, una vista en planta desde arriba del carro, y

Fig. 3, un corte longitudinal a través del carro.

65 En las figuras se muestra un carro 1, que presenta una tuerca de guía 8 que está unida a un husillo 4, por medio de cuyo giro el carro 1 es movable alternativamente.

Asimismo el husillo 4 está montado en un tubo de perfil 2, sobre el que es guiado el carro 1.

ES 2 301 172 T3

Cubierta por el carro 1, directamente colindante a la tuerca de guía 8 y unida a ésta con aseguramiento frente al giro por medio de un accesorio de fijación 10 y un pasador roscado 11, está una caja de grasa 3 que encierra al husillo 4 con poca holgura.

5 Por medio de un racor enchufable 7 la caja de grasa 3 está conectada a una conducción 6, a la que está fijada en otro extremo una boquilla de engrase 5. Ésta está insertada en una placa de cierre 9 y es accesible libremente por fuera, estando cerradas ambas caras frontales del carro 1 por una placa de cierre 9.

10 De forma conocida una ranura que se extiende en la dirección longitudinal del tubo de perfil 2 y que es atravesada por una suspensión 13 de la tuerca de guía 8, está cerrada por una banda de cubierta 12 que es conducida a través del carro.

15

20

25

30

35

40

45

50

55

60

65

ES 2 301 172 T3

REIVINDICACIONES

5 1. Carro (1) movable alternativamente por medio de un accionamiento de husillo que presenta un husillo (4) y una tuerca de guía (8), **caracterizado** porque fijada al carro (1) directamente adyacente a la tuerca de guía (8) está una caja de grasa (3) que encierra al husillo (4) y que está unida a través una conducción (6) a una boquilla de engrase (5) dispuesta en el exterior del carro (1).

10 2. Carro según la reivindicación 1, **caracterizado** porque la conducción (6) está unida a una caja de grasa (3) por medio de un racor enchufable (7).

3. Carro según la reivindicación 1, **caracterizado** porque la caja de grasa (3) está sujeta asegurada frente al giro.

15 4. Carro según la reivindicación 3, **caracterizado** porque la caja de grasa (3), para el aseguramiento frente al giro está unida a la tuerca de guía (8) por medio de un accesorio de fijación (10) y un pasador roscado (11).

5. Carro según la reivindicación 1, **caracterizado** porque la boquilla de engrase (5) está fijada en una placa de cierre (9) dispuesta en una cara frontal del carro (1).

20 6. Carro según la reivindicación 1, **caracterizado** porque la caja de grasa (3) está dispuesta directamente adyacente a la tuerca de guía (8).

7. Carro según la reivindicación 1, **caracterizado** porque la caja de grasa (3) encierra al husillo (4) a poca distancia.

25

30

35

40

45

50

55

60

65

